

12

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ  
ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ  
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΟΓΟΓΡΑΦΙΑΣ  
ΑΝΑΓΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 14  
ΑΘΗΝΑΙ (136)

ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ  
ΛΟΓΟΓΡΑΦΙΑΣ ΑΘΗΝΑΙ  
'Αριθ. Έρωτ. Μει. VII 51/1970

Α!  
ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΝ  
ΔΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΚΑΙ ΚΑΤ' ΕΘΙΜΟΝ ΠΥΡΑΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

\*

ΑΘΗΝΑΙ 1968  
ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ  
15-12/1969 / 1-2/1970

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

1. Ἐξεταζόμενος τόπος (χωρίον, κωμόπολις) .. *Λιθάρια* ..  
 (παλαιότερον ὄνομα : *Στενιοιοί*...), Ἐπαρχίας *Αρκαδίας*,  
 Νομοῦ ... *Π. ἑ. Ἀρκαδίας* ..
2. Ὄνοματεπώνυμον τοῦ ἐξετάσαντος καὶ συμπληρώσαντος .. *Π. Φ.*  
*Παυλίδης* .. ἑπάγγελμα .. *βιολόγος* ..  
 Ταχυδρομικὴ διεύθυνσις .. *Μ. ε. Ἰ. 661. - Σ. Π. ο. κ. κ. τ. ἑ. Ἀρκαδίας* ..  
 Πόσα ἔτη διαμένει εἰς τὸν ἐξεταζόμενον τόπον .. *τρία (3)* ..
3. Ἀπὸ ποῖα πρόσωπα κατεγράφησαν αἱ παρατιθέμεναι πληροφορίες :
- α) ὄνομα καὶ ἐπώνυμον .. *Ἰ. Γραζίδης* .. *Γεώργιος* ..

ἡλικία ... *68* .. γραμματικαὶ γνώσεις ... *Γ. βορειομαθ.* ..  
 .. .. . τόπος καταγωγῆς .. *Ξενοπολεῖα* .. Δ

*Μ. Α. 6108* .. χρόνος .. *επιτομῆς* .. *1925* ..

ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Α'. α'. ΤΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΚΤΗΜΑΤΑ ΠΡΟ ΤΟΥ 1920

- 1) Ποῖαι ἀγροτικαὶ περιοχαὶ προωρίζοντο διὰ σποράν καὶ ποῖαι διὰ  
 βοσκήν ποιμνίων ; *Β. ο. οὐδὲ ποί. καὶ ἄγροί. ἀρίστουκ*  
*το. ἴσ. ... οὐκ. ἔσ. ποδ. εἰς ἄν. ὄλις. καὶ ἄγρο.* ..  
 Ὑπῆρχον αὐταὶ χωρισταὶ ἢ ἐνηλλάσσοντο κατὰ χρονικὰ διαστή-  
 ματα ; .. *οχι* ..
- 2) Εἰς ποίους ἀνήκον ὡς ἰδιοκτησίαι ; α) εἰς φυσικὰ πρόσωπα,  
 δηλ. εἰς τοὺς χωρικοὺς ; β) εἰς γαιοκτῆμονας (Ἕλληνας ἢ ξένους, ὡς  
 π.χ. Τούρκους) ; γ) εἰς Κοινότητας ; δ) εἰς μονὰς κλπ. ....  
 .. *ἔ. 73. ... οὐδ. ... χωρ. οὐδ.* ..
- 3) Ὁ πατὴρ διατηρεῖ τὴν περιουσίαν τοῦ συγκεντρωμένην καὶ μετὰ τὸν  
 γάμον τῶν τέκνων τοῦ, διανεμομένης ὑπ' αὐτῶν μετὰ τὸν θάνατόν  
 του ; .. *ΝΑΙ* .. *ἀποκ. καὶ ὄφως. ἔσ. ἔκ. κα. τ. ὄ.*  
*Παρ. ἔσ. καὶ ... 2-3. ἔσ. φ. ἔσ. ἐὸν. γ. ὄ. φ. ο. κα.*

β'. 1) Οί κάτοικοι ασχολούνται μόνον εις τήν γεωργίαν ἢ μόνον εις τήν κτηνοτροφίαν ; ἢ συγχρόνως εις ἀμφοτέρας, δηλ. τήν γεωργίαν καί τήν κτηνοτροφίαν ; .....

*Μογε. Γαυρ. και... συγχρόνως... με... ἀμφοτέρας...*

2) Οί τεχνίται (δηλ. οί βιοτέχναι) ἀσχολούνται ἐν παρέργῳ καί εις τήν γεωργίαν ; ... **ΝΑΙ** .....

γ'. 1) Εἰς τὰ μεγάλα κτήματα : τῶν γαιοκτημόνων (τσιφλικούχων), τῶν μοναστηρίων· ποιοὶ εἰργάζοντο εἰς αὐτά ; καί ὑπὸ ποίους ὄρους· ὡς ἄτομα ἢ μὲ ὀλόκληρον τήν οἰκογένειάν των ; **Ν**... *περὶ χά...*

*... ἔν. ἡμεκ... εἰς... ζούρους... με... ἔργα, εἰς... ἰσχυρῶ...  
... ρω... ἔ. ἡ. γ. ἔ. (εἰς... εὐφρασίαν)... π. ἡ. κ... ὄφρα... δέν...*

2) Πῶς ἐκαλοῦντο οὗτοι ; (κολλῆγοι, σέμπροι, μισακάτορες, σημισακατόροι κλπ.)..... Ποία ἦτο ἡ κοινωνικὴ των θέσις ; ...

3) Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή των ; (εἰς εἶδος ἢ εἰς χρῆμα;).....

4) Ἐχρησιμοποιοῦντο καί ἐργάται ; ἐποχικῶς, δηλ. διὰ τὸ θέλημα, τὸ ἀλώνισμα, τὸν πρῶτον ἢ δι' ὅλον τὸν χρόνον ; Ἐπὶ ποῦ προήρχοντο οὗτοι· ἦσαν ἄνδρες μόνον ἢ καί γυναῖκες ; ποίαν ἀμοιβὴν ἐλάμβανον· ἡμερομίσθιον εἰς χρῆμα ἢ εἰς εἶδος ; ... **ΝΑΙ** .....

*... ἀφ' ὄτου... ἐργατῶν... δάτοι... ἀγρῶν... καί... ἔ. α. ἔ.  
... περὶ ἡμερῶν... εἰς... ὄ. ἡ. κ... δ. ἡ. ἔ... με... ἔ. ἡ. ἔ. 1922*

5) Ἐχρησιμοποιοῦντο καί δοῦλοι (ὑπηρέται) ἢ δοῦλαι ; Ἐὰν ναί, ἀπὸ ποίους τόπους προήρχοντο ; ... **ΟΧΙ** .....

6) α) Οἱ νέοι καί αἱ νέαι τοῦ τόπου ποῦ ἐπήγαιναν δι' ἀνεύρεσιν ἐργασίας ; ... **Εἰς** ... *γεωργίαν... χωρία... τοῦ... Ν. ὀ.*

*... ροῦ* .....

β) Ἐπήγαιναν ἐποχικῶς : ὡς ἐργάται .. **ΝΑΙ** .. ἢ ὡς τεχνίται κτίσται, γύφτοι (σιδηρουργοί), βαφεῖς (μπογιατζήδες), πραγματευτάδες (ἐμποροὶ) κλπ. ; ... **ΟΧΙ** .....

δ'. 1) Πώς ελιπαίνοντο παλαιότερον τὰ χωράφια: με ζωϊκὴν κόπρον (βοῶν, αἰγοπροβάτων κλπ.), φυτικὴν (με καυσίν: α) τῆς καλαμιᾶς μετὰ τὸν θερισμόν, β) τῶν θάμνων κλπ.) ἢ με κάλυψιν (παράχωμα) χλόης (τριφυλλιοῦ, λαθουριοῦ κλπ.) δι' ὄργωματος;....

Πρὸ... τοῦ... 1960... ἢ... λίπασμα... τῶν... ἀγρῶν...  
 ἐγίνετο... διὰ... φμιῶν... μάλιστ... μ.α. φάτος...  
 Μετὰ... τοῦ... 1960... ἐγίνετο... χροῶν... μ.α. διὰ...  
 ἐφάτω...

2) Πότε ἐγινε τὸ πρῶτον χρῆσις χημικῶν λιπασμάτων εἰς τὸν τόπον σας; ... 20... 1960.....

ε'. Ἀπὸ πότε χρησιμοποιοῦνται: τὸ σιδηροῦν ἄροτρον καὶ αἱ γεωργικαὶ μηχαναὶ εἰς τὸν τόπον σας; .. εἰδραῶν... ἀρατρακ. οὐδέ...  
 πατε... ε.χρησι.φο.ποιήθη... 1.9.90... γεωργ.μαί

1) Σιδηροῦν ἄροτρον (τύποι αὐτοῦ, δηλ. μονόφτερο, δίφτερο κλπ.). Εἰς ποῖα κτήματα ἐχρησιμοποιεῖτο (ἢ χρησιμοποιεῖται) κάθε τύπος; Ποῖος κατεσκεύαζε τὸ ἄροτρον τοῦτο ἢ ἀπὸ ποῦ ἐγίνετο ἢ προμήθεια αὐτοῦ; ... 19... ὁ κατεσκεύαζε ἀναφῶν... 19... 1960

χρῆσις σιδηροῦ... ἀρατρακ...

Παραθέσατε σχεδιαγράφημα (ἢ φωτογραφίαν) ἑκάστου τύπου σιδηροῦ ἄροτρου με τὰς ἀντιστοίχους ὀνομασίας τῶν μερῶν αὐτοῦ, ὡς τοῦ κατωτέρω παρατιθεμένου. ....

- 1..... 4..... 7..... 10.....  
 2..... 5..... 8.....  
 3..... 6..... 9.....



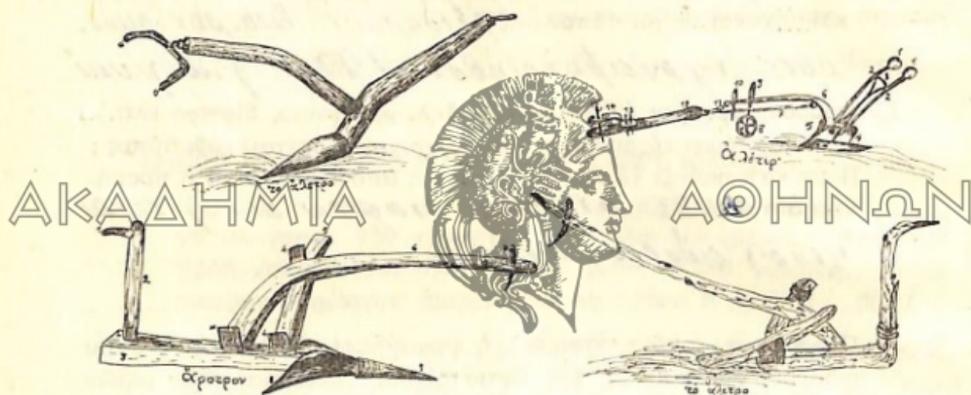
- 2) Τρακτέρ (ἀπὸ πότε εἶναι ἐν χρῆσει;) .. 250... τοῦ... 1966.....  
 3) Μηχανὴ θερισμοῦ ... 250... τοῦ... 1968.....

4) Μηχανή δεσίματος τῶν σταχύων (δεματιῶν) *Ὀυδ. ἐποίησε...*

5) Μηχανή ἀλώνισμοῦ *το 1955*.....

στ'. 1) Τὸ ξύλινον ἄροτρον. Ποῖος κατασκεύαζε (ἢ κατασκευάζει) τὸ παλαιὸν ξύλινον ἄροτρον *Ὀ... Γεωργίου/φ.λ... Γ.ε.ρ.χ.ο.ς*

2) Ποία ἦτο ἡ μορφή τοῦ παλαιοῦ ξυλίνου ἀρότρου εἰς τὸν τόπον σας καὶ ποία εἶναι σήμερον. Ποῖαι διαφοραὶ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν) εἰς τὸ χρησιμοποιούμενον ἄροτρον εἰς τὸν τόπον σας ἀπὸ τὰ εἰκονιζόμενα ἐνταῦθα ; *αὐτίχως ὡς εὐρηθῆρω*



3) Ἰχνογραφήσατε τὸ ξύλινον ἄροτρον<sup>(1)</sup> καὶ τὸν ζυγὸν ὡς ἀπαντᾶται εἰς τὸν τόπον σας καὶ παραθέσατε τὰ ἀντιστοιχοῦντα εἰς τοὺς ἀριθμοὺς ἐν χρήσει ὀνόματα τῶν διαφορῶν μερῶν καὶ τῶν ἐξαρτημάτων αὐτοῦ. *ὡς εὐρηθῆρω. Σχῆμα 1 3 2. 43*

- |                                 |                       |          |
|---------------------------------|-----------------------|----------|
| 1. <i>Χερσὺν</i> .....          | 6. <i>ζυγός</i> ..... | 11. .... |
| 2. <i>ἀλάτρι ἢ ἀρίσει</i> ..... | 7. ....               | 12. .... |
| 3. <i>Π.ο.δ.</i> .....          | 8. ....               | 13. .... |
| 4. <i>Ἰ.υ.κ.</i> .....          | 9. ....               | 14. .... |
| 5. <i>ὀστία</i> .....           | 10. ....              | 15. .... |

(1) Ἐάν εἶναι δυνατόν ἀποστείλατε καὶ φωτογραφίαν.

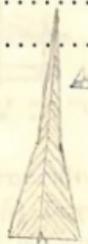
(Εάν υπάρχουν διαφοραί, δύνασθε νά μεταβάλετε τήν άνωτέρω άριθμησιν).

- 4) Τò ύνί. Τò ύνι τοῦ ξυλίνου άρότρου ήτο (ή είναι) μιᾶς μορφῆς διά τήν άροτρίασιν όλων τῶν ειδῶν τῶν χωραφιῶν ; δηλ. τῶν χωματερῶν (λιβάδια, κήποι) καί τῶν πετρωδῶν. - Ἰχνογραφήσατε ή φωτογραφήσατε τὸ ἐν χρήσει ύνι (ή τὰ ἐν χρήσει, ἐάν είναι διαφορῶν τύπων) καί σημειώσατε τήν χρήσιν ἐκάστου.

..Τὸ.. γ.υ.ρί... εἶ.καί... π.ό.κ.α.ε.ε... τὰ.. αὐ.τί... υ.αί... τ.ῆ.ς...  
 ..φο.ρ.φ.ῆ.ς... ὡ.ς... εἰ... ε.χ.ῆ.φ.α.....



ύνι



- 5) Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς σπάθης τοῦ άρότρου;.....

..ε.ς... αἰ... ε.χ.ῆ.φ.α... ε.χ.ῆ.φ.α.....

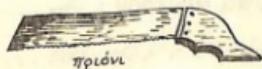
- 6) Ἦτο (ή είναι) κατασκευασμένη ἐκ ξύλου ή σιδήρου;.....



..Π.ό.κ.α.ε.ε... ε.υ... ζ.ύ.θ.α.υ.....

- 7) Ἐργαλεῖα διά τήν κατασκευήν καί ἐπιδιόρθωσιν τοῦ άρότρου (π.χ. σκεπάρνι, πριόνι, άρίδι, άρνάρι, ξυλοφάι κλπ.).....

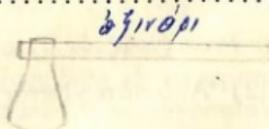
..ξ.υ.τ.σ.ά.ρ.κ.ι.,... π.ρ.ι.ό.ν.ι.,... σ.ε.υ.α.ύ.ρ.ι. (ά.ξ.ι.κ.ό.ρ.ι.).....



πριόνι



άρίδα



άξινόρι

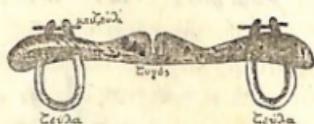
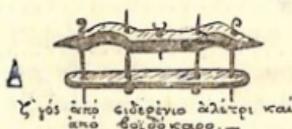


ρίνι ή ξυλοφάι (άρνάρι)

8) α) Διὰ τὸν ἄροτρον (ζευγάρισμα, ὄργωμα) ποῖα ζῶα ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται): βόες ἢ ἄλλο ζῶον, δηλ. ἵππος, ἡμίονος, ὄνος... *οἱ... βόες... ποικίλα...*

β) Ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) διὰ τὸ ὄργωμα δύο ζῶα ἢ ἓν ;... *δύο*

9) Διὰ τὸ ζευγάρισμα μὲ δύο ζῶα ἦτο (ἢ εἶναι) ἀναγκαῖος ὁ ζυγός ;  
 .... *Ν.Α.Ι... Ζ.ω.κ... σχημάτως... 2. 4. 3... σχεδιάγραμμα.*



Σχεδιάσατε τὴν μορφήν τοῦ παλαιότερου καὶ τοῦ σημερινοῦ ζυγοῦ (ἢ φωτογραφήσατε αὐτὸν) καὶ ὀνομάσατε τὰ διάφορα μέρη καὶ ἐξαρτήματα αὐτοῦ (π.χ. λουριά, λουρα, ζευλές, πιζεύλια κλπ.)... *3... πολλαπλάσια... 2... θηρίων...*

1... *ζυγός* ..... 4... *λουρία ἢ... εὐδερμία*  
 2... *ζεύλια* ..... 5... *λουρία*  
 3... *λουρία ἢ χιτῶνα*

10) Σχεδιάσατε ἰδιαίτερώς τὴν μορφήν τῶν ζευλῶν τοῦ ζυγοῦ εἰς τὸν τόπον σας... *εὐδερμία 4... 21... σχεδιάγραμμα*

11) Πῶς λέγεται εἰς τὸν τόπον σας ὁ κρίκος ἐκ σιδήρου, ξύλου ἢ σχοινοῦ, ὁ ὁποῖος τοποθετεῖται εἰς τὸν ζυγὸν (πολλαχοῦ : λουρα, κουλλούρι), προσδένεται δὲ εἰς αὐτὸν τὸ ἄροτρον διὰ τὸ ὄργωμα ; (Σχεδιάσατε αὐτόν). *λουρι... εὐδερμία... 5...*

12) Ἀπὸ πότε γίνεται τὸ ὄργωμα δι' ἐνὸς ζώου ; *ὡς δὲ... εὐδερμία*

Πῶς γίνεται ἡ ζευξίς του (τὸ ζέψιμον) εἰς τὸ ἄροτρον ;  
 ... *δι' ἐνός... ζώου*





Εἰς ποῖα ὄργωματα (σπορᾶς) γίνεται χρῆσις τῶν τρόπων τούτων ἢ ἄλλων. ....

γ) Ἀροτριάσεις (ὄργωματα) τοῦ ἀγροῦ πρὸ τῆς σπορᾶς :

1) Διὰ τὴν σπορὰν δημητριακῶν. Πόσα ὄργωματα ἐγίνοντο (ἢ γίνονται) καὶ πότε, δηλ. κατὰ ποῖαν χρονικὴν περίοδον. Πῶς λέγονται (ὀνοματολογία) τὰ ὄργωματα αὐτά π.χ. καλλουργία, διβόλισμα, γύρισμα κλπ. *Γίνασκαι.. ἀπὸ.. ἐκὸ.. εἰς τρία ὄνα θόμως.. τῶν.. χειρῶν.. συνδηνῶν.. Μὲ'.. ἐνοιοῖ.. μὸς.. ἐκὸ.. γίνασκαι.. ἔνα.. τὸ.. μολομαίρι, ἔνα.. τὸν.. θυκῶν.. μὲ'.. τὸ.. πρῶτος.. βροχῶν.. μὸς.. ἔνα.. πρὸ.. τῆς.. σπορᾶς.. φέ'.. τῆς.. ἔξ'.. ἀνα..*

2) Διὰ τὸ φύτευμα κηπευτικῶν. (Ἀπαντήσατε ὁμοίως, ὡς ἀνωτέρω)

*Μὸς'.. ἀρχῆς.. ἀργύριος.. τὸ.. κῆπα.. ὄνακ.. μὸς.. τῶν.. οὐ.. μὸς'.. γίνασκαι.. τὸν.. σπορᾶς.. τὸ.. τῶν..*

3) Ἐπὶ πόσα ἔτη δεόν νὰ ἀφεθῇ ἀσπαρτὸν τὸ χωράφι, δηλ. εἰς ἀγρανάπαυσιν, διὰ νὰ σπαρθῇ κατόπιν σιτᾶρι ἢ ἄλλο δημητριακόν...

*ἔνα.. ἔτος... ἢ... γίνασκαι.. νιστὸ.. (νιστὸ).. δ'.. ἔνα..*

4) Πόσα ὄργωματα γίνονται διὰ κάθε εἶδος καλλιεργείας (σίτου, κριθῆς, ἀραβοσίτου, ψυχραθῶν, κηπευτικῶν εἰδῶν κλπ.) καὶ κατὰ ποῖαν ἐποχὴν; *βία.. ἀργύριος.. μὸς'.. εἰς.. ἔνα..*

5) Ποῖα ἐργαλεῖα ἢ σκεύη χρησιμοποιοῦνται: α) κατὰ τὴν σπορὰν. π.χ. τὸ δισάκι εἰς αὐτὸ περιέχεται ὁ σπόρος καὶ ἐξ αὐτοῦ λαμβανόμενος διασκορπίζεται ἐπὶ τοῦ ἐδάφους; *Σεκευίς.. ἢ'..*

*δισάκι.. ἢ'.. τῶν.. τῶν.. εἰς.. δ'..*

β) Μὲ ποῖα γεωργικὰ ἐργαλεῖα (ἢ τυχόν ἄλλα μέσα): 1) καθαρίζονται: τὸ ποδάρι, τὰ φτερά (παρούτια) κ.ἄ. καὶ τὸ ὑνὶ κατὰ τὴν ἀροτριάσιν (ὄργωμα, ἀλέτρισμα, κάμωμα κλπ.) ἀπὸ τὸ χῶ-

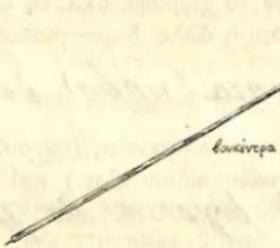
μα ἢ τὰ χόρτα, ριζίδια, τὰ ὁποῖα κολλῶνται εἰς αὐτά. Μὲ ἔλλειψοειδῆ σιδηρᾶν ράβδον, ἢ ὁποῖα ἔχει τοποθετηθῆ εἰς τὸ ἐν ἄκρον τοῦ βουκέντρου ἢ μὲ ἄλλον τρόπον; *Μέτρησι βουκέντρου*

*Ἐδισιὰς κερῶν... β.ε. τὸ... τοῦ β.ε. (φτυαρῶν). τῆς βου-  
κέντρου, τὸ... ἄσπιον... εὐρίσκειται... εἰ... ἐὰν ἀναίρει  
τοκ... πρὸς... τὸ... ἀχμυρῶν... β.ε. τῆς... βουκέντρου...  
εὐρίσκειται*

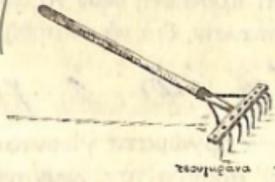
2) Γίνεται μετὰ τὸ ὄργωμα ἰσοπέδωσις τοῦ χωραφιοῦ (σβάρνισμα, διβόλισμα); *Πρὸ... τοῦ... 1950... εἰς... ἔργον, Μὲτρησι  
τοῦ... 1950... καὶ ἕως... τοῦ... 1958... ἔργον... εἰ... 1960...*

3) Ἡ σκαφή μερῶν τοῦ ἀγροῦ τοῦ δὲν ἔχουν ὄργωθῆ (μὲ σκαλίδα, τσαπί κ. ἄ.); Νὰ γίνῃ εἰς τὴν θέσιν τῶν ὡς ἄνω (1-3) ἐρωτημάτων περιγραφὴ ἐκάστου ἐν χρήσει ἐργαλείου καὶ νὰ παρατεθοῦν σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίαι. (Παρατίθενται ἐνταῦθα ἐνδεικτικῶς σχεδιάσματά τινων ἐκ τούτων).

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ



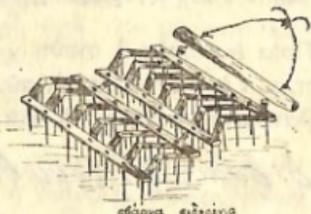
βουκέντρο



τσουμπάνα



ὁ βυλοκόπος ἢ ράκος

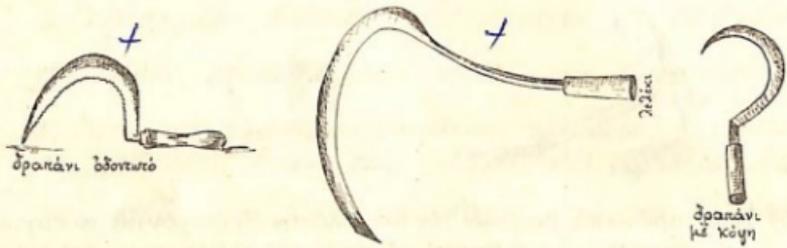


σβάρνα αὐτερίνα

γ) Ἔργαλεῖα διὰ σκάψιμον καὶ σκάλισμα τοῦ ἀγροῦ ἢ τοῦ κήπου· π.χ. ὁ κασμάς, ἢ τσαπά κ.ἄ. (Σημειώσατε τὸ ὄνομα, τὴν χρῆσιν



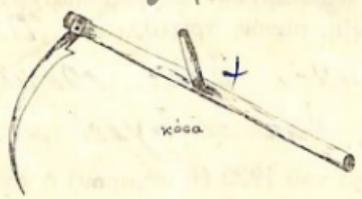
π.χ. με τὸ δρεπάνι, τὸ μαχαίρι κλπ.) ἔχεται καὶ...  
 γίνεται... πρὸς δρεπάνι... ὀδοντωτὸ... ἢ... ἔρα...  
 τῶν... ἔρα... πρὸς... τῶν... ἔρα...



Ἐάν ἦσαν (ἢ εἶναι ἀκόμη ἐν χρήσει) διαφόρων εἰδῶν δρεπάνια ἢ ἄλλα μέσα θερισμοῦ, παρακαλοῦμεν νὰ τὰ περιγράψετε· ἐπίσης νὰ σχεδιάσετε τὰ ἐργαλεῖα ἢ νὰ τὰ φωτογραφήσετε...

ΑΚΑΔΗΜΙΑ... ΑΘΗΝΩΝ

2) Με δρέπανα ἢ με ποῖα ἄλλα ἐργαλεῖα (π.χ. κόσες) ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) τὰ χόρτα (π.χ. τὸ τριφύλλι κλπ.) διὰ τροφήν τῶν ζώων (βλ. παράδειγμα εἰς τὴν κατωτέρω εἰκόνα). π.ε. 20.66α.



3) Ἡ λεπὴς (δηλ. ἡ κόψη) τοῦ δρεπανιοῦ ἢ ἄλλου θεριστικοῦ ἐργαλείου ἦτο ὁμαλὴ ἢ ὀδοντωτὴ; (Σχεδιάσατε αὐτήν). π.ε. 20.66α... καὶ... τοῦ... εἶδους... ἔρα... ἢ... ἔρα... ἢ... ἔρα...

4) Πῶς ἦτο κατεσκευασμένη ἡ χειρολαβὴ του· (σχεδιάσατε ἢ φωτογραφήσατε αὐτήν). Ὁ σιδηροῦς σκελετὸς πῶς ἐλέγετο; π.ε. 20.66α... ἢ... ἔρα...

5) Ποίος κατεσκεύαζεν αὐτὰ τὰ θεριστικά ἐργαλεῖα (π.χ. τὰ δρεπάνια κ.ἄ.) . *Ὁ... εἰδ. η. ρουρφο... κη... γεωργικῆ... πο' θω... κη... κρηδωσῶν...*

6) Ἦτο παλαιότερον (ἢ εἶναι ἀκόμη) ἐν χρήσει καὶ ὁ θερισμὸς μὲ τὰς χεῖρας, δηλ. δι' ἐκριζώσεως καὶ ὄχι διὰ κοπῆς τῶν δημητριακῶν ἢ ὀσπρίων (π.χ. τῆς κριθῆς, τῶν ρεβιθῶν) ἢ τροφῶν τῶν ζώων (τῆς ρόβης κλπ.) . *Ναι... φάρον... ὄβω... ζω... υμώρων*

**β. Θερισμὸς τῶν δημητριακῶν.**

1) Εἰς ποῖον ὕψος ἀπὸ τοῦ ἐδάφους ἔθερίζοντο (ἢ θερίζονται) μὲ τὸ δρεπάνι ἢ ἄλλο κοπτερόν μέσον ὁ σῖτος, ἡ κριθή, ἡ βρώμη, ἡ σίκαλις κλπ. . *Εἰς... ὕψος... 15... 20... εἰς... εὐδω...*

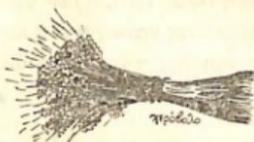
2) Οἱ στάχυες ποῦ ἔμεναν (ἢ μένουσιν) εἰς τὸ χωράφι μαζὶ μὲ τὴν ρίζαν μετὰ τὸν θερισμὸν πῶς ἐλέγοντο (ἢ πῶς λέγονται) . *Καθα...*

*ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ*

3) Ποῦ ἀκολουθοῦν τοὺς θεριστὰς ἄλλα πρόσωπα (γυναῖκες ἢ παιδιὰ), τὰ ὅποια παραλαμβάνουν ἀπ' αὐτοὺς τὰ δράγματα (δραξίές, πιάσματα, χεριές, χερόβολα) τῶν σταχύων καὶ τὰ τακτοποιοῦν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Μήπως οἱ ἴδιοι οἱ θεριστὰι ἀποθέτουσιν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους τὰ δράγματα ; . *Οἱ... ἴδιοι... αἱ... θεριστῶν... ἀποθέ... του... ἐπὶ... εὐδῶν... εὐ... δράγματα*

4) Πῶς τοποθετοῦνται τὰ δράγματα (οἱ χεριές) ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Πολλά ὁμοῦ ; Πόσα; Μήπως τοποθετεῖται ἕκαστον δράγμα (πιάσμα τῆς χειρὸς) χωριστά ; Ὅπου τοποθετοῦνται πολλὰ μαζὶ, αἱ κεφαλαὶ τῶν σταχύων εὐρίσκονται πρὸς τὴν αὐτὴν κατεύθυνσιν ἢ διασταυρῶνται. (Περιγράψατε λεπτομερῶς) . *Εἰς... εὐδῶν... δρα... χωριστά*

5) Πώς λέγονται τὰ τοποθετούμενα μαζί δράγματα ; Πολλαχοῦ καλοῦνται ἀγκαλιές. ....



γ. Οἱ θερισταί.

1) Ποιοὶ θερίζουν : ἄνδρες καὶ γυναῖκες ; Ὑπήρχον (ἢ ὑπάρχουν) θερισταί, οἱ ὅποιοι ἤρχοντο ὡς ἐπαγγελματίαι δι' αὐτὸν τὸν σκοπὸν ἀπὸ ἄλλου τόπου καὶ ποῖον ; *ἤρα θαι ὄρερα... ἤρχοντα... και' ἀπὸ... γαστριῶ... χωριῶ... ἔργα... και'... ἔχικετο και' ἔφουλοῦδα... τὰ γόνυ... ἀπὸ ἀχέραι... και' χεῖρας...*

2) Πῶς ἡμείβοντο οὗτοι με ἡμερομισθίον (μεροκάματο) ἢ κατ' ἀποκοπήν (ξεκοπῆς). Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή· εἰς χροῖμα ἢ εἰς εἶδος ; Τὸ ἡμερομισθίον ἦτο μετὰ παροχής φαγητοῦ ἢ ἀνευ φαγητοῦ ; (Παραθέσατε μετὰ τὰς πληροφορίες καὶ τὴν σχετικὴν εἰς τὸν τόπον σας ὀνοματολογίαν). *ἤρα θαι... και' με... χροῖμα... ἡμερομισθίον... και' με... εἶδος... τὰ ἡμερομισθίον... ἔτα... μετὰ... παροχής... φαγητοῦ.*

3) Οἱ ἄνδρες ἢ αἱ γυναῖκες ἔφερόν τι εἰς τὰς χεῖρας πρὸς προφύλαξιν, ἰδίᾳ τῆς ἀριστερᾶς, κατὰ τὸν θερισμόν ; Ἐπίσης κατὰ τὴν ἔναρξιν τῆς ἐργασίας τὴν πρώτην ἡμέραν περιεβάλλοντό τι εἰς τὴν μέσην τοῦ σώματος διὰ νὰ μὴ αἰσθάνωνται κόπωσην (δηλ. νὰ μὴ πονῆ ἢ μέση των) ; *Οἱ... ἔχον... δε... ρισται... ἔφερον... ἔχον... δαίμοντα... αἰς... εἰ... ὄχθη... τὰ... και'... ὑπὸ... ἔχον... ἀπὸ... ἀπὸ... μετὰ... μετὰ... ἔχον...*

- 4) Ἐδίδετο (ἢ διδεται) προσοχή ὡς πρὸς τὴν ἡμέραν τῆς ἐβδομάδος ἢ τοῦ μηνὸς καθ' ἣν πρέπει νὰ ἀρχίσῃ ὁ θερισμός ; .....

.. Διερίφια... ἀρχί. μ... πρὸς τοὺς... βιωπραμίνα

- 5) Ἐτραγουδοῦσαν (ἢ τραγουδοῦν) κατὰ τὸν θερισμὸν σχετικὰ τραγούδια ; Καταγράψατε αὐτά. Π. α. ... διαφρα...

.. ἀνὰ λόγα... μί' ὧν... εὐποχ... υατοχαιή... τοῦ...  
.. Διερίφια

- 6) Ποῦ τὴν τελευταίαν ἡμέραν τοῦ θερισμοῦ, προτοῦ τελειώσουν, ἀφήνουν εἰς τὸ χωράφι ἓνα μέρος αὐτοῦ ἀθέριστον. Τί κάμνουν τοὺς στάχυν πού μένουν ἀθέριστοι ; (Εἰς τινὰς τόπους θερίζουν τὸ μέρος αὐτὸ σταυροειδῶς καὶ μὲ τοὺς ἀποκοπέντας στάχυν πλέκουν σταυρὸν ἢ ψάθην τὴν ὁποίαν τοποθετοῦν εἰς τὸ εἰκονοστάσι κλπ.)

Περιγράψατε λεπτομερῶς ὅπου ὑπάρχει σχετικὸν ἢ ἄλλο τι ἔθιμον.

.. Πάρα... εἰς τὸ... καὶ... ἡμέρας... ἡμέρας...  
.. καὶ... δίδεσθαι... ἀφ' ὧν... ποίους... εὐποχ...  
.. εὐ... υατοχαιή

δ. Τὸ δέσιμον (δεμάτιασμα) τῶν σταχῶν.

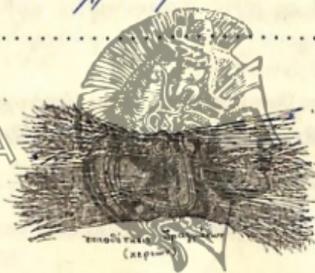
- 1) Πότε ἐγένετο τὸ δεμάτιασμα, ἤτοι τὸ δέσιμον, τῶν θερισμένων σταχῶν. Ποίαν ἡμέραν ; Ἀμέσως μετὰ τὸν θερισμὸν ; Τὸ ἔσπερας ἢ μήπως ἔπρεπε νὰ μείνουν οἱ στάχυν εἰς τὸν ἥλιον πρὸς ξήρανσιν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; .. εὐ... ἡ... ἀρχί...

.. ἡ... χ. ἡ... οἱ... εὐποχ... ἔπρεπε... καὶ... ἡ...  
.. ἡ... οἱ... εὐποχ... ἔπρεπε... καὶ... ἡ...  
.. ἡ... οἱ... εὐποχ... ἔπρεπε... καὶ... ἡ...

- 2) Πώς γίνεται τὸ δεμάτιασμα ; Ποῖος ἔδενε τοὺς στάχους καὶ ποῖος τοὺς μετέφερε καὶ τοὺς παρέδιδεν ὡς χεριές, ἀγκαλιές ; Πώς ἔδένοντο· μὲ κοινὰ σχοινία, μὲ σχοινία κατεσκευασμένα ἀπὸ βελονοειδεῖς θάμνους, π.χ. βροῦλα, σπάρτα κλπ. Κατὰ τὸ δέσιμον τῶν δεματιῶν μήπως ἐχρησιμοποιεῖτο καὶ ἐργαλεῖόν τι ; Περιγράψατε λεπτομερῶς τὴν ἐργασίαν ταύτην μετὰ παραθέσεως σχετικῶν σχεδιασμάτων ἢ φωτογραφιῶν.....

.. τὰ... στάχυα... ἢ... βροῦλα... τὰ... ἀγκάλια... καὶ...  
 βροῦλα... ἢ... γυμνάσια... καὶ... τὰ... σπάρτα... καὶ...  
 καὶ... σὺν... δέματιο, τὰ... ὅποιοι... ἀποξεῖλαι... τὸ...  
 σπάρτα... χλωρὸν, ἢ... σίναθιν... παλαιότερον, καὶ...  
 καὶ... ἐχέτω... τὰ... δέματιο... ὅπο... τὰ... ἀγκάλια...  
 χλωρὰ... καὶ... χρησιμοποιεῖται... ὁ... ἔργα...  
 τὰ... ..

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ



- 3) Τὰ δεμάτια μετὰ τὸ δέσιμον ἀφήνοντο εἰς τὴν ἰδίαν θέσιν ἢ συνεκεντρώνοντο εἰς ὄρισμένον μέρος τοῦ θερισμένου ἀγροῦ ; Πόσα δεμάτια συνεκεντρώνοντο ἐκεῖ καὶ πῶς ἐτοποθετοῦντο ; .....

.. τὰ... δεμάτια... βροῦλα... τὰ... δέματιο... ἀγκάλια...  
 τὸν... ἐχέτω... μὲ... τὸ... χλωρὸν... ὅπο... γ...  
 κοντα... ἐχέτω... μὲ... τὸ... δέματιο... μὲ...  
 τὰ... ἀγκάλια... πρὸς... τὰ... μὲ... ..

ε. Συγκομιδὴ τῶν γεωμήλων.

- 1) Ἐπὶ πότῃ ἤρχισεν ἡ καλλιέργεια τῆς πατάτας εἰς τὸν τόπον σας ;

Πότε γίνεται ή σπορά ή τὸ φύτευμα αὐτῆς. β. εν. . . μαθηματ.  
γούρται. . . γωφηλα. ἔδα, δάα. εἰκ. ἔουδουφου.

- 2) Πῶς ἐγένετο (ἢ γίνεται) ἡ ἐξαγωγή (βγάλισμο) τῶν γεω-  
μήλων ἀπὸ τὸ χωράφι; Μὲ σκαπάνην, μὲ ἄροτρον ἢ μὲ  
ἄλλον τρόπον. Περιγράψατε τὸ σχῆμα τῆς σκαπάνης, τοῦ  
ἀρότρου κλπ. παραθέτοντες καὶ σχετικὸν σχέδιον αὐτῶν ἢ  
φωτογραφίαν.

στ. Συγκομιδὴ τοῦ σανοῦ.

- 1) Ἐσυνηθίζετο παλαιότερον ἡ διατροφή τῶν ζώων κατὰ τὸν  
χρῆμονα μὲ ἔλα χόρτον (π.χ. σανὸς, τριφυλλιοβίτου). Ἐάν  
καί, περιγράψατε πῶς ἐγένετο ἡ καλλιέργεια του, ἐπεὶτα ἡ  
κοπή, ἢ ξήρανσις καὶ ἡ ἰσχύρις αὐτοῦ. Μαθ. εὐ. πα.

Παιότ.ερα. . . χρόνια. . . οὐδ.ποια. . . γεωμ.ματ. γ. ἰσχύρι. . .  
φωτ. . . δά. . . τηκ. διατροφὴν. . . εὐ. ἰσχύρι.

- 2) Πότε ἐθερίζετο ὁ σανὸς καὶ μὲ ποῖον ἐργαλεῖον (δρέπανον, κόσ-  
σαν κ.ἄ.).

(Παραθέσατε καὶ σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίας)

- 3) Ζήρασις τοῦ χόρτου καὶ δέσιμον. Ποῖα ἐργαλεῖα ἐχρησιμο-  
ποιοῦντο; (Παραθέσατε μετὰ τῆς περιγραφῆς καὶ τὴν σχετι-  
κὴν τοπικὴν λαϊκὴν ὀνοματολογία, ὡς καὶ σχεδιάσματα καὶ

φωτογραφίας) .....

### Γ. ΑΛΩΝΙΣΜΟΣ

- α. 1) Μεταφορά τῶν δεματιῶν πρὸς ἄλωνισμόν. Συνκεντρῶνοντο πρὸς τοῦτο ἐπὶ τόπου εἰς τὸ χωράφι ἢ μετεφέροντο εἰς ἄλλην θέσιν, π.χ. εἰς τὸ ἄλωνι, εἰς τὴν αὐλὴν τοῦ σπιτιοῦ κτλ. *Μέγρι.*

*τοῦ. 1955. ἢ. συγχεύειται... ἐχίκεα. ἐν. π.χ. αὐ.  
ἰή. π.χ. σπιτιῶν. ἢ. ἄσοι. εἰ. γακ. αἰ. ἀδωιά...  
ἰδώνια. Μεσά. τοῦ. 1955. ἢ. συγχεύειται. γι.  
τεται. αἰ. υἰνὸ. ἰδώνι.*

- 2) Πῶς καλεῖται ὁ χώρος ὅπου τοποθετοῦνται τὰ πρὸς ἄλωνισμόν δεμάτια. Εἰς τινὰς τόπους λέγεται: θεμωνοστάσι, θεμωνιά, θεμωνιάστρα, κλπ. Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς σωρὸν;

*ἢ. ὑπάρχει καθωρισμένος τρόπος τοποθετήσεως. ἢ. ἰδώνια.  
ἢ. ὑπάρχει καθωρισμένος τρόπος τοποθετήσεως. ἢ. ἰδώνια.  
ἢ. ὑπάρχει καθωρισμένος τρόπος τοποθετήσεως. ἢ. ἰδώνια.*

- 3) Ὑπῆρχεν ἀνεκαθεν εἰς τὸν τόπον σας ἄλωνι διὰ τὸν ἄλωνισμόν τῶν δημητριακῶν; Μήπως ἐγένετο παλαιότερον ὁ χωρισμός τοῦ καρποῦ (τοῦ γεννήματος) ἀπὸ τὰ ἄχυρα εἰς ἄλλον χώρον, δηλ. ὄχι εἰς τὸ ἄλωνι; *ἢ. ἰδώνια. ἢ. ὑπάρχει καθωρισμένος τρόπος τοποθετήσεως.*

*ἢ. ὑπάρχει καθωρισμένος τρόπος τοποθετήσεως. ἢ. ἰδώνια.  
ἢ. ὑπάρχει καθωρισμένος τρόπος τοποθετήσεως. ἢ. ἰδώνια.*

- 4) Ποῦ κατασκευάζετο (ἢ κατασκευάζεται) τὸ ἄλωνι. Ἐντὸς τοῦ συνοικισμού, εἰς τὴν αὐλὴν τῆς οἰκίας ἢ ἔξω τοῦ χωρίου; Εἰς ποίαν θέσιν; *ἢ. ὑπάρχει καθωρισμένος τρόπος τοποθετήσεως.*

*ἢ. ὑπάρχει καθωρισμένος τρόπος τοποθετήσεως. ἢ. ἰδώνια.  
ἢ. ὑπάρχει καθωρισμένος τρόπος τοποθετήσεως. ἢ. ἰδώνια.*

- 5) Τὸ ἄλωνι ἀνήκει εἰς μίαν μόνον οἰκογένειαν ἢ εἰς περισσοτέρας ; ἐὰν τοῦτο ἀνήκει εἰς πολλές οἰκογενείας, πῶς γίνεται ἡ χρησι- σίς του, δηλ. μὲ ποίαν σειρὰν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; *Μίτα.*

*.εθ'. 1955. καταρχὴ ὄλωνι. εα'. ὄλωνι γέν. ἀκοφει-  
 ῶμετα... ε. ἰω. κισ. και'. μαθιερῶν... εα'. και. τὸς, ἰε-  
 γόβισον ευγυίτρωσει.*

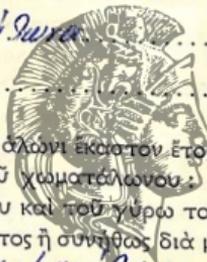
- 6) Ἀπὸ πότε ἀρχεται τὸ ἄλωνισμα καὶ πότε λήγει ; *Ἄρχεται.*

*ἀπὸ. εθ'. 20. ἰευνθίου. και'. ἰη. χει. τῆς... ε. ἰω. ἰω. ἰω.*

- 7) Εἶδη ἄλωνιῶν (ἀναλόγως τῆς κατασκευῆς των)· π.χ. χωματά- λωνο (μὲ δάπεδον ἐκ χώματος)· πετράλωνο (μὲ δάπεδον ἐστρωμένον μὲ πλάκες).

(Περιγράψατε τὴν κατασκευὴν ἐκάστου καὶ παραθέσατε σχε- διάσμα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ) *.εθ'. ε. ἰω. κισ... ε. εθ. κ.*

*πᾶντων... χωματῶν ὄλωνι.*



ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

- 8) Πῶς ἐπισκευάζεται τὸ ἄλωνι ἐκαστον ἔτος πρὸ τῆς ἐναρξεως τοῦ ἄλωνισμοῦ (π.χ. τοῦ χωματάλωνο)· καθαρισμὸς αὐτοῦ καὶ ἐπάλειψις τοῦ δαπέδου καὶ τοῦ γύρω τοιχώματος, ὅπου ὑπάρ- χει, μὲ πηλὸν ἐκ χώματος ἢ συνήθως διὰ μείγματος κόπρου βοῶν καὶ ἀχύρων) *.εθ'. χωματῶν ὄλωνι... ε. εθ. κισ. και'.*

*ἰω. και'. και. τὸς... ε. εθ. κισ. και'. και. τὸς...  
 ε. εθ. κισ. και'. και. τὸς... ε. εθ. κισ. και'. και. τὸς...  
 ε. εθ. κισ. και'. και. τὸς... ε. εθ. κισ. και'. και. τὸς...*

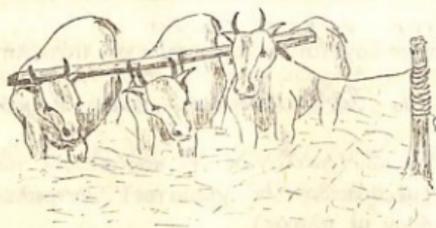
- 9) Ἡ ὡς ἄνω προετοιμασία τοῦ ἄλωνιοῦ καὶ ἡ ἐναρξις τοῦ ἄλωνι- σμοῦ γίνεται ὠρισμένην ἡμέραν καὶ ὥραν ; *Ὁχι. εἰς ἀπὸ.*

*πο. ε. ἡ. ἡ. ἡ. και'. ἡ. ἡ.*

- 10) Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς τὸ ἄλωνι τῶν δεματιῶν, ὅπου ὑπάρχει ἄλωνόστυλος, ὡς καὶ τὸ ἄπλωμα τῶν σταχυῶν πρὸς ἄλω-

νισμόν ; Περιγράψατε τὸν τρόπον τοῦτον ἢ οἰονδήποτε ἄλλον.

*βι' εὐρωπαικῶν καὶ ἵππων  
 βι' εὐρωπαικῶν καὶ ἵππων... ἔσπευσε... ἔσπευσε...  
 ἔσπευσε... ἔσπευσε... ἔσπευσε...  
 ἔσπευσε... ἔσπευσε... ἔσπευσε...*



11) Πῶς γίνεται τὸ ἀλώνισμα τῶν σταχύων διὰ τῆς χρησιμοποιοῦσης ζώων (βοῶν, ἵππων κλπ.).

α) Ἀλώνισμα πρὸς ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων διὰ τῆς καταπατήσεως αὐτῶν ὑπὸ περιστροφῶν ζώων (βοῶν, ἵππων κλπ.). Πολλαχοῦ τοποθετεῖται πρὸς τοῦτο καθέτως εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλωνιοῦ ἐν ἑνὶ στύλῳ ἡλικίας δύο μέτρων (καλιμαῖος) ἡλικίας στρουλουρός, δοκάνη, βουκίτη κ.ά., ἀπὸ τοῦ ὁποῦ ἐξαρτῶνται σχοινία, ὡς εἰς τὸ ἀνωτέρω σχεδίασμα, διὰ νὰ συγκρατοῦνται ἀπὸ τὸ ἕτερον ἄκρον τῶν ζώων, ὡστε νὰ περιφέρωνται κυκλικῶς, «νὰ ἐρχωνται γύρες», καὶ οὕτω νὰ κόβουν τὰ στάχυα. *εὐ...*

*εὐρωπαικῶν... ἔσπευσε... ἔσπευσε...  
 βι' ἵππων... ἔσπευσε... ἔσπευσε...*

β) Πῶς ζεύονται οἱ βόες, τὰ ἄλογα κλπ. διὰ τὸν τρόπον τοῦτον τοῦ ἀλωνισμού. Πῶς συνδέεται τὸ σχοινὶ ἀπὸ τὸν κάθετον ἀλωνόστυλον μὲ τὰ ζῶα; (Εἷς τινες τόπους δένεται τὸ σχοινὶ εἰς θηλειές, αἱ ὁποῖαι περιβάλλουν τὸν λαιμόν τῶν ζώων. Εἰς ἄλλους τόπους εἰς τὸ ἀλώνισμα διὰ τοῦ τρόπου τούτου δὲν ὑπάρχει στύλος εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλωνιοῦ. Τὰ ἀλωνίζοντα ζῶα περιφέρονται συνδεδεμένα εἰς σειρὰν διὰ σχοινίου, τὸ ὁποῖον σχηματίζει θηλειές περὶ τὸν λαιμόν ἐκάστου ζώου. Περιγράψατε ὅπου ὑπῆρχεν (ἢ διατηρεῖται ἀκόμη) ἀλωνισμὸς κατὰ τὸν ἕνα ἢ τὸν ἄλλον τρόπον, παραθετοῦ-

τες και σχετικας φωτογραφιας η ιχνογραφηματα).....

γ) Ποῦ ἀντί τοῦ ἀλωνισμοῦ διὰ τῶν ποδῶν χρησιμοποιεῖται καὶ μηχανικὸν ἀλωνιστικὸν μέσον· π. χ. χονδρὴ ἐπιμήκης σανὶ εἰς ἓν τεμάχιον ἢ δύο, προσαρμοζόμενα. Αὕτη ὠπλισμένη εἰς τὴν κάτω ἐπιφάνειαν διὰ κοπτερῶν μεταλλίνων ἐλασμάτων ἢ ἀποσχίδων σκληροῦ λίθου ἐξαρτᾶται ἐκ τοῦ ζυγοῦ ἐζευγμένων ζώων, σύρεται δ' οὕτω κυκλικῶς ἐντὸς τοῦ ἀλωνίου ἐπὶ τῶν ἐστρωμένων σταχύων διὰ τὸν ἀλωνισμόν των.



Σημειώσατε, ἔάν ἀπαντᾷ εἰς τὸν τόπον σας τὸ ἀλωνιστικὸν τοῦτο μηχανήμα ἢ ἄλλο τι, τὸ ὄνομα αὐτοῦ (π. χ. δουκάνια, δικριάνη, βωλόσυρος), περὶ τῆς κατασκευῆς του, τὸ σχῆμα καὶ τὰς συνθήεις διαστάσεις. Ἐκ τῆς ποῦ τὸ ἐπισημασθέντο παλαιότερον καὶ σήμερον. Ἐπίσης πῶς γίνεται ἡ χρῆσις του καὶ διὰ ποῖα δημητριακά. Ἢλωνίζοντο (ἢ ἀλωνίζονται) ὅλα τὰ δημητριακά με ἀλωνιστικὸν μηχανήμα; Μήπως π.χ. ἡ κριθή καὶ τὰ ὄσπρια (κουκκιά, ρεβίθια κ.ἄ.) ἠλωνίζοντο διὰ τῶν ποδῶν ζώων ζευγνυομένων καὶ περιφερομένων ἐπὶ τῶν σταχύων τούτων; *Ἐχρησιμοποιοῦτε*

*ποθαιδερον... εδ... δουκάνη... διαστάσεις... 1,5x0,50p.  
 εδ... ὄσπριον... ἔφερον... ὄσπριον... ἔφερον... ἔφερον... ἔφερον... ἔφερον...  
 εδ... ὄσπριον... ἔφερον... ἔφερον... ἔφερον... ἔφερον... ἔφερον...  
 εδ... ὄσπριον... ἔφερον... ἔφερον... ἔφερον... ἔφερον... ἔφερον...  
 εδ... ὄσπριον... ἔφερον... ἔφερον... ἔφερον... ἔφερον... ἔφερον...*

- 8) Ἐκ ποίαν ὥραν τῆς ἡμέρας ἀρχίζει ὁ ἀλωνισμός, κατὰ ποίαν δὲ διακόπτεται διὰ τὴν ἐπαναληφθῆ τὴν ἐπομένην. ; *ἀρχι. 7. 21. . . .*  
*. αἰ. αὐτὸν δὲ ποιεῖ . ὥραν . ἀνατολῆς . αὐτῶν . αἰ. αὐτῶν . αὐτῶν .*  
*ἀνατολῆς . αὐτῶν . αὐτῶν . ὥραν . πρὸς τῆς . 10. 21 . πρῶτης .*  
*. αἰ . διακοπτεται . πρὸς τὸ . ἑσπέρας . . . . .*

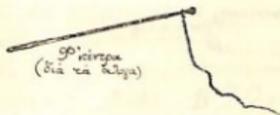
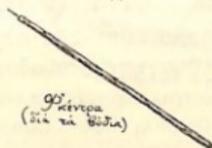
- 12) Ποία ἄλλα ἀλωνιστικὰ ἐργαλεῖα εἶναι ἐν χρήσει; (Εἰς τινὰς τόπους χρησιμοποιεῖται ἐπίμηκες ξύλον, τὸ ὅποσον, καλούμενον διχάλι, δικούλι, δουκράνι κλπ., ἔχει τὸ ἄκρον ὀδοντωτὸν ὑπὸ τὴν κατωτέρω μορφήν): *εὐ . . . τ. σα. τ. 91, . . τὸ ζυλόφτυον . αἰ . τὸ . .*  
*. λαχ. 4. 6. 2. ἄρι . . α. γ. ἄρα . 14, 15, . 16 . αἰ . τὸ . .*  
*. ἐργαλεῖα . αὐτῶν . ἐκ τῆς αὐτῆς . . 18 . 19 . . . . .*

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ



- 13) Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἀλωνισμοῦ ὁ γεωργὸς μὲ τὸ διχάλι ἢ τὸ δικράνι, ἐρχόμενος γύρω εἰς τὸ ἀλώνι, ρίπτει ἐντὸς τοῦ κύκλου τὸν ὅποσον διαγράφουν τὰ ζῶα ἢ τὸ ἀλωνιστικὸν μηχανήμα τοὺς ἀκόπους στάχους ; *ΝΑΙ . . . . .*
- 14) Ἦτο ἐν χρήσει εἰδικὴ ἀλωνόβεργα διὰ τὴν ὀδήγησιν καὶ τὸ κτύπημα τῶν ζῶων ; (Ἐν Κρήτῃ λέγεται αὕτη βουκέντρι· ἀλλαχοῦ φ'κέντρα). Πόσον μῆκος εἶχε καὶ ποία ἡ κατασκευὴ τῆς ; (Σχεδιάσατε τὴν ράβδον αὐτῆν). (Βλέπετε κατωτέρω εἰκόνα). *ΝΑΙ . .*  
*. ἦ . . βουκέντρα . τοῦ . ἀλόνου . . 14 . β. ἡ. α. α. β. . . . .*

- 15) Πώς λέγεται ἡ ἐργασία τοῦ ἀλωνίσματος ἑνὸς ἀπλώματος, δηλ. ἑνὸς στρώματος σταχύων ἐντὸς τοῦ ἀλωνιοῦ. (Ἐν Κρήτῃ καλεῖται δούλα). Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σίτου, κριθῆς, βρώμης κλπ. ἤλωνίζοντο καθ' ἡμέραν Ἐ. Φ. ἔγραψε το. ὁ ἄλωνις... εἶσαι ἔργι...  
*...ε.ε.ε. βάνος... βία... ἡμερησίως...*



- 16) Πώς λέγονται οἱ ἀλωνισθέντες στάχυες, προτοῦ λιχνισθοῦν διὰ τὰ ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα ἀπὸ τὸν καρπὸν; (ἐν Κρήτῃ: μάλαμα)

- 17) Ποιοὶ ἀλωνίζουσι: ὁ ἴδιος ὁ γεωργὸς μὲ ἰδικὰ του ζῶα ἢ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν ἀκόμη) εἰδικοὶ ἀλωνισταὶ (ἐν Αἰτωλίᾳ: βαλμάδες, δηλ. πασπάνηδες, καλούμενοι ἀλωναραῖοι καὶ ἀγωγιάτες), εἴ ὅποιοι εἶχον βόδια ἢ εἰλόγα καὶ ἀνελάμβανον τὸν ἀλωνισμόν... ὁ... ἡ...

*...δε... γεωργὸν... βί... τὰ κώλια... ζῶα... εἰδίως... ἰδιωτῶν...  
 ...ε.ε.ε.ε.ε.*

- 18) Πλὴν τοῦ μέσου τούτου μὲ ζῶα καὶ μὲ ἀλωνιστικὸν ἐργαλεῖον ὑπῆρχον παλαιότερον εἰς χρῆσιν ἄλλα μέσα χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχους π.χ. τὸ κοπάνισμα αὐτῶν μὲ χονδρὸν ξύλον (τὸν κόπανον) ἢ μὲ ἄλλον τρόπον; (βλ. κατωτέρω ἐν σελ. 26 εἰκόνα).

*...καὶ... τὸ... κοπάνισμα...*

- 19) Ὁ κόπανος οὗτος πῶς ἐλέγετο ἔκ ποίου ξύλου κατασκευάζετο πόσον μῆκος καὶ πάχος εἶχε καὶ ποῖον τὸ σχῆμά του; Ἐχ. ἦ. βλ.

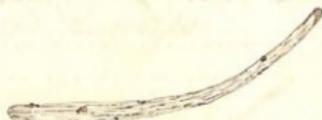
*...ε.ε... τὸ... ξύλον... κοπάνισμα... ἰδιωτῶν...  
 ...ε.ε.ε.ε.ε.*

20) Τὸ κοπάνισμα τῶν σταχύων ἐγένετο εἰς τὸ ἀλώνι ἢ εἰς τὴν αὐλήν; Διὰ ποῖα δημητριακὰ ἐγένετο (ἢ γίνεται) χρῆσις τοῦ κοπάνου (π.χ. φακῆς, ρεβιθιδῶν κλπ.).

Ἐγένετο... ἢ... εἰς... τὴν... αὐλήν.  
 ἢ... εἰς... εὐν... θυρόν.....



κοπανοὶ στρογγυλοὶ



ξύλο κομμενικὸν διὰ τὸ κοπάνισμα μικροῦ ἀμφοῦ δημητριακῶν...



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

Ὑπὸ πόσων καὶ ποίων προσώπων ἐγένετο· μόνον ὑπὸ τῶν μελῶν τῆς οἰκογενείας ἢ καὶ συγγενῶν; Ἀνελάμβανον τὸ ἔργον τοῦτο ἄλλα πρόσωπα ἐπ' ἀμοιβῇ; Πῶς ἐκαλοῦντο τὰ πρόσωπα αὐτά; Πῶς ἐγένετο τὸ κοπάνισμα τοῦτο διὰ τὰ δημητριακὰ μεγάλων παραγωγῶν;

... ἀποδοτὸν... ἐπὶ... μετὰ... τῆς... οὐμογε...  
 ... κείους... ..

21) Ποῦ ἐτοποθετοῦντο (ἐξηπλοῦντο) οἱ στάχυες διὰ τὸ κοπάνισμα. Ἐγένετο τοῦτο ἀπ' εὐθείας ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ἢ ἐπὶ ξύλου; Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σταχύων ἐκοπανίζοντο τὴν ἡμέραν; Τὸ κοπάνισμα ἀπέβλεπε μόνον εἰς τὸν χωρισμὸν τοῦ καρποῦ ἢ



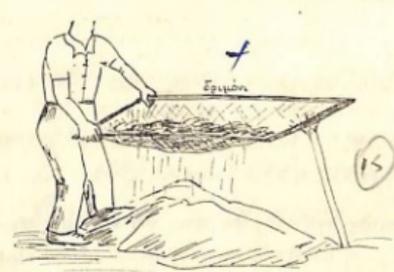


Κρήτη: ξεβαβούλισμα καὶ καρπολώνεμα)· διὰ πᾶσα δημητριακὰ συν-  
 ηθίζεται τοῦτο . *Γίνεται... μετὰ... τῶν... ἰσθίων... χροσίων... ἐπιπῶν*  
*... καὶ... μετὰ... τοῦ πρώτου... μετὰ... ἑξήκοντα... πρῶτον*  
*... γίνεται... διὰ... αἰσθητικῶν...*

6) Ἐφοῦ διὰ τοῦ λιχνίσματος (ἀνεμίσματος) ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα,  
 πῶς γίνεται ἡ διαλογή τοῦ καρποῦ ἀπὸ τὰ μετ' αὐτοῦ παραμείναντα  
 χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχυῶν (τοὺς κοντύλους, κόμπια κ.ἄ.) ; *Διο.*  
*... μετὰ... τῶν... ἰσθίων... χροσίων... ἐπιπῶν*  
*... καὶ... μετὰ... τοῦ πρώτου... μετὰ... ἑξήκοντα... πρῶτον*  
*... γίνεται... διὰ... αἰσθητικῶν...*

Γίνεται τοῦτο κατὰ τὸ ἀνέμισμα ἀπομακρυνομένων τῶν ξένων αὐτῶν  
 ὑλῶν ὑπὸ γυναικός, διὰ σαρώθρου; ἢ δι' ἄλλων μέσων, ὡς π.χ. κοσκί-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ



νων με ὅπας διαφόρων μεγεθῶν π.χ. με τὸ κόσκινον τὸ καλούμενον  
 κατὰ τόπους: βολίστρης, δερμόνι, δορμόνι, δριμόνι, ρεμόνι κλπ.

(Περιγράψατε λεπτομερῶς τοὺς ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ καὶ σήμερον) τρόπους χωρισμοῦ τῶν κόκκων τῶν δημητριακῶν ἀπὸ τὰ ἀχυρα καὶ τὰς ἄλλας ὕλας. Ἰχνογραφήσατε δὲ ἢ παραθέσατε φωτογραφίας τῶν ἐν χρήσει ἐργαλείων καὶ σκευῶν) . . .

τὸ δραστικὸν ἔσται . . .  
 τὸ ἀχρόμαστον . . . βί. τὸν . . . σαυρόν . . . αἰ . . . γίνεσθαι . . .  
 κατὰ ὅμοιον . . . πρὸ παρ . . .

- 7) Ὄταν ἐτοιμασθῇ, ὡς ἀνωτέρω, ὁ καρπὸς σχηματίζεται εἰς σωρόν ; Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεύεται ; Χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ σταυρός ; Πῶς χαράσσεται καὶ ποία ἡ μορφή του. Μήπως ἐμπηγνύεται κατόπιν εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ σωροῦ τὸ ἐργαλεῖον τοῦ λιχνίσματος (θρινάκι, φτυάρι), ἐπακολουθεῖ δὲ καὶ προσκύνησις καὶ ἀσπασμὸς τοῦ σωροῦ ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ . . .

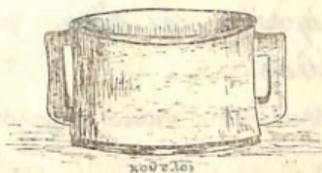
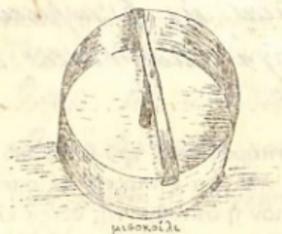
ὁ διαδουριζόμενος . . . καρπός . . .  
 γίνεσθαι . . . σωρός . . . εἰς τὸ μέτρον . . . τοῦ ὄρου . . .  
 δεκάτη . . . δεκάτη, ἡ ὄρου . . . φέρει . . . αἰ . . .  
 σαυρόν . . . αἰ . . . π . . . ὄρου . . . διαδουριζόμενος . . .  
 κατὰ τὸ ἀχρόμαστον . . . γλ . . .

- 8) Ἄλλα ἔθιμα προτοῦ νὰ μεταφερθῇ ὁ καρπὸς (σῖτος, κριθὴ κλπ.) εἰς τὴν ἀποθήκην. . . .

γ'.1) Ποῖαι ὀφειλαὶ πρὸς τρίτους ἔπρεπε νὰ καταβληθοῦν εἰς εἶδος ἀμέσως εἰς τὸ ἀλώνι; π.χ. ἡ δεκάτη, κοινῶς δεκάτισμα. Ποία ἦτο ἡ συνῆθεια. Ἦρχετο ὁ δεκατιστὴς εἰς τὸ ἀλώνι; Μὲ ποῖον μέτρον (δοχεῖον) ἐγένετο ἡ μέτρησις τοῦ σίτου, τῆς κριθῆς κλπ., διὰ τὴν εἰπραξίν ὑπὸ τοῦ δεκατιστοῦ τοῦ «δεκάτου». (Σημειώσατε τὸ ὄνομα τοῦ μετρητοῦ, τὴν

χωρητικότητα του εις ὀκάδας, εις κοιλὰ κλπ., παραθέσατε δὲ καὶ ἰχνογράφημα αὐτοῦ· βλ. κατωτέρω σχετικὰς εἰκόνας).. *ῥῶ... δέματω.*

*Πρὶν... ἤρχιστο ὁ ἀγραφεύλακος, ὁ ὀπαῖος ἔμαθε.  
τῆν ἄσπρᾶ... ὡς... ἐυφρόσωπον... αὐτῶν φρέσιν... ἠ. φέρη-  
εις... ἔχρηστο... βί... τῆν... κοιτοῦρα (ζῆλονα δοχεῖα υἱοῦ)*



2) Ποῖα ἄλλα βάρη κατεβάλλοντο εἰς εἶδος εἰς τὸ ἄλωνι ;

α) τὸ παπαδιάτικο, *+*

β) τὸ ἀγροφυλακιάτικο, *+*

γ) τὸ γυφτιάτικο,

δ) τὸ ἑλαυνιάτικο κλπ.

Σημειώσατε τὰ ἐν χρήσει παλαιότερον τετραπύων δημητριακῶν (ὄνομα, χωρητικότης, σχῆμα, καὶ παραθέσατε ἰχνογραφήματα ἢ φωτογραφίας αὐτῶν) *ἠ... κοιτοῦρα... σχῆμα... ε.ε.*

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ



3) Ποῦ ἀπεθηκεύετο κατόπιν ἡ παραγωγή (ὁ καρπὸς) ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ ἐντὸς τῆς οἰκίας (εἰς ποῖα δοχεῖα) ἢ εἰς ἀγρούς ἐντὸς εἰδικῶν λάκκων ; (Σημειώσατε λεπτομερῶς εἰς ἑκάστην περίπτωσιν τὰς σχετικὰς συνηθείας) *ῥ... μαρπᾶ... ἀποθημαῖστο... ε.ε... ἀρπῆρι, αὐ... ὀπαῖα... βρῖσμεται... ε.ε... ὀπτια.*

4) Τὸ ἄχυρον ποῦ ἀπεθηκεύετο. Εἰς ἀποθήκην (ἄχυρῶνα) ἐντὸς τοῦ χωρίου ἢ εἰς τὸν ἀγρὸν καὶ παρὰ τὸ ἄλωνι. Πῶς ἐγένετο ἡ ἀποθή-

κευσις εἰς τὴν ὑπαιθρον ; .. *Ἰαθαιότερον... εἰς... τὰ ἔλαι...  
δρο., τῶρα... εὐτὸν ἔχυρῖνα... εἰς... τὰ... ἔλαιθρον...  
τὸ ἄχυρον... ἐχίκετο... αὐρὸ... υαί... τ. σ. μετὰ ἔλαι...*

- 5) Πῶς ἐγένετο (ἢ γίνεται) ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου. Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ θερισμοῦ ἀπὸ τούς καλυτέρους στάχυς ἢ μετὰ τὸ ἀλώνισμα ; ...

*Καὶ... εὐδὸς... εὐπόρου, ε. πέριεσαι... εἰ... ζιζυριεσόν...  
ἄχρον... υαί... εὐδὸς... ἢ διαλογὴ... εὐαδίασαι... εὐία  
θ. ο. s.*

- 6) Μήπως ὅπου γίνεται ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου πρὸ τοῦ θερισμοῦ κατασκευάζεται τότε ἢ μετὰ τὸν θερισμὸν πλέγμα (πλεκτή) ἐκ σταχύων, τὸ ὁποῖον ἀναρτᾶται εἰς τὸ εἰκονοστάσιον ἢ ὀπισθεν τῆς θύρας κλπ ; ..

*ἔχικετο... π. θευτή... ὀκροβαφοβική... εὐκαθῆ... ἦτος ἔλαι...  
θευτῶ... εἰς... ἔχ... εὐκαθῆ... τῶ... σοικιστῶ... ..*

Πῶς λέγεται ἡ πλεκτὴ αὕτη ; Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς ποῦ φυλάσσεται πρὸς τοῖμα σκοπῶν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; .. *ε. κ. μετὰ τῆς αὐρῆς...  
ε. ε. καί... εἰς... ἔχ... εὐκαθῆ... βέχρη... τ. ἄκ... κ. ε. ε.*

#### Δ'. ΕΤΗΣΙΑΙ ΠΥΡΑΙ

- α'. 1) Κατὰ ποίας ἡμέρας τοῦ ἔτους λαμβάνει χώραν κατ' ἔθιμον εἰς τὸν τόπον σας ἀναμμα φωτιάς εἰς τὸ ὑπαιθρον. (Π.χ. παραμονὴ Χριστουγέννων, ἑσπέρας 23 Ἰουνίου (Κληδόου), Ἀποκριές, πρώτη Μαρτίου, Πάσχα (κάψιμο τοῦ Ἰούδα), ἑσπέρας τῆς 31 Αὐγούστου κλπ.)

*Π. φ. ρ. φ. κ. ἢ... Χ. ρ. ο. του. χ. ἔ. κ. τ. ω. ν.*

Εἰς ποίας ἡμέρας, ποῖαν ὥραν καὶ εἰς ποῖον μέρος ; *εὐ... ε. σ. π. ἔ...  
ρος... τ. ἄ... π. α. ρ. α. φ. ο. κ. ἢ... υ. α. ἰ... ὀ. ἄ. κ. ...  
τ. ἄ. κ. ... γ. ἰ. μ. τ. α. , ... ἀπὸ... εὐ... ε. σ. π. ἔ... ρ. ἄ. κ. ρ. ἢ... τ. ἄ. κ. ...  
π. ρ. ἰ. ἰ. ἄ. ν.*

2) Πώς λέγεται ή φωτιά αὐτή; (π.χ. φανός, άφανός κλπ.). φωτιά.

β'. 1) Ποιοι άνάπτουν τήν πυράν' παιδιά, ήλικιωμένοι, ποίος άλλος; ...

Παιδιά.....

2) Ποιος ή ποιοι συλλέγουν τά ξύλα, θάμνους κλπ. διά τήν πυράν. Τά κλέπτουν; "Αν ναι, άπό ποιον μέρος; ..

Τά παιδια Παρ-  
λου. τά αρεϊπκουκ... άπό... τίς... χιμαχιτίς. Η  
αδοπή. εγίγε. τά... κατά τήν... δισόφυμακ... τήν... κυρτάς

3) Πώς γίνεται ή συγκέντρωσίς των. (Περιγράψατε λεπτομερώς)

Τά... ζύλα... χύμα... ένας... βεράτος... αμρός  
τατά... αμακάκιεσον... φάμακ.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ..... ΑΘΗΝΩΝ



γ'. Ποιαί αί συνήθειαι είς κάθε τόπον διά κάθε πυράν;

1) Προσευχάι, διάφοροι έπικλήσεις, εόρκια, άσματα, κρότοι, θόρυβος. Καταγράψατε τά σχετικά κείμενα.

Τά παιδιά... περιφερό-  
μενα... περί τήν... φωτιάς... ευραύγαφακ... ή...  
έπαιφακ.....

2) Πηδήματα, χοροί γύρω άπό τήν πυράν. (Περιγραφή λεπτομερής)

Κατά... τήν... κύμα... και... βεράτος... διαφρον  
συγραφία... τούς... βυρούς... δίστατα... του... δισ-  
φοφα... παραφύδια.....

3) Τί καίονται εἰς τὰς πυρὰς αὐτάς (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λουλουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιάς κλπ.) ....

4) Καίονται (ἢ ἐκαίοντο) ὁμοιώματα π.χ. κατὰ τὸ Πάσχα ὁμοίωμα τοῦ Ἰούδα (περιγράψατε λεπτομερῶς) .....

5) Παραθέσατε λεπτομερῆ περιγραφήν τοῦ ἐθίμου εἰς τὸν τόπον σας

Πρό... φιλῶ... ἐθελόδοτος... ἤρχιφες... ἢ... αὐχμῆ...  
εις... τῶν... ζῶντων... καὶ... ἐθελόδοτος... πρὸς...  
... ἐπότε... ἤρχιφες... τοῦ παιδίου... εἰς... αὐχμῆ...  
... εἰ... ἤρχιφες... καὶ... αὐχμῆ...  
διὰ τὸ... αὐχμῆ... τοῦ... αὐχμῆ...  
... αὐχμῆ... αὐχμῆ... αὐχμῆ...  
... αὐχμῆ... αὐχμῆ... αὐχμῆ...  
... αὐχμῆ... αὐχμῆ... αὐχμῆ...

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ  
ΕΚΠΑΙΔ. ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΑΛΜΟΠΙΑΣ  
ΔΗΜΟΤΙΚΟΝ ΣΧΟΛΕΙΟΝ ΛΙΘΑΡΙΑΣ  
Αρ. πρωτ. 22.

Προς  
Τὸ Κέντρον Λογοτεχνικῆς Ἐργασίας  
Ἀσκήσιον Ἀθηνῶν  
ἐν Ἀθήναις  
(βλὸς τοῦ α' Ἐπιτακτοῦ Ἐφορείου  
Ἑσπεδοῦσων Περιφέρειας Ἀθηνῶν)

Ἐπιβόλῃ

Χρηματολογίου διὰ χειρὸς  
ἔργασι καὶ σοὶ ἔδωκεν ἄνευ

ἀποδοῦναι τῆς ἐπίσης ἐπιβόλῃς

ἀπὸν ἀποτακτικῶν χρηματολογίου διὰ  
ἔργασι καὶ σοὶ ἔδωκεν ἄνευ ἔδωκεν

ΑΚΑΔΗΜΙΑ 27 27 1970



ΑΘΗΝΩΝ

Ἑσπεδοῦσων

Ἐφορείου

*[Handwritten signature]*

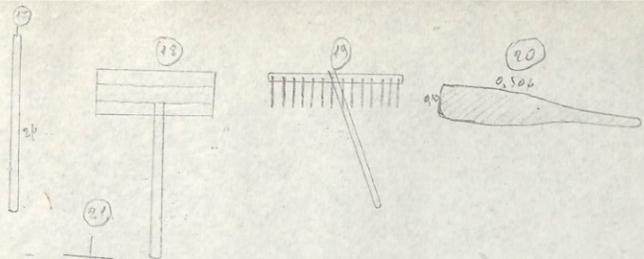
ΣΧΕΔΙΑΣΜΑΤΑ



φόρμας

ειδωπύς

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ



21



22



ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Α. ο. 1. Βασίλειον και άρχαι εν κοινήν εποποιείαν. Όταν υπάρχει άδικοις χώροι εχρησιμοποίησιν ως άρχαι, άφω ήγίετο καθάρισθαι τών πορτορών

2. Άρχαι καθήκοντες πρό του 1912 βρω και βίχρη του 1926 ύπάρχον πρός-τίσασαι οικονομίας γαλαίων

3. Άρχαι διατάσσαι οι πρόσφυγες πόρισαι. Όταν πεδύται ο πάθος γίνεται η διαταγή βίχρη τών τίτων. Μετά τών γάρον έφω εδίδε το άρχαι 2-3 σερφ.

β. 1. Οι πάσαιμοι είναι αποστέφοι γαλαί.

γ. 1. Ο μαδής τώ δωδ του εμωσθησάσε

α. εχρησιμοποίησε και ήρ ήσαι.

β. α. Οι τίτοι και τίτα ήγίετον ήρσάσαι εν γαλαίως πόρις και γαλαί ετοχίως.

δ. 1. Πρίχ πόρον γαλαίως πόρις. 2. Πόρις αποστέφοις εχρησιμοποίησε από το 1860.

ε. Ουδίνος εχρησιμοποίησιν εμωσθησάσε πορτορών

2. από το 1866. 3. από το 1868. 4. Ουδίνος. 5. από το 1955.

σε. 1. Γαλαίως γαλαίως. άρτα και ο μαδής 1. Ουδίνος άρτα ή πορτορών του άρχαι.

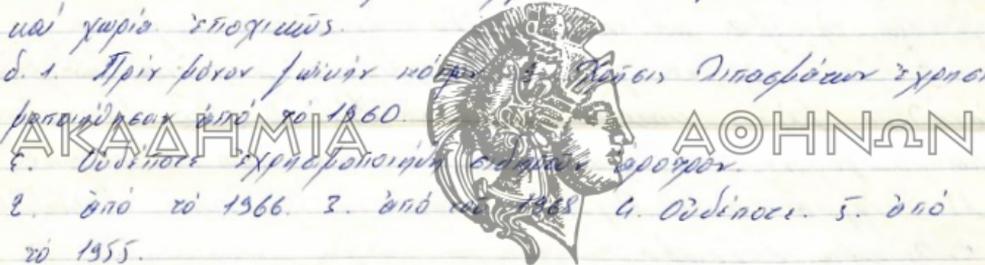
Εργα γαλαίως εμωσθησάσε άρχαι εμωσθησάσε. ΠΕΣΤΕΡΕΙΣ (πύριον) ~~εμωσθησάσε~~ εμωσθησάσε.

εχρησιμοποίησιν εμωσθησάσε τώ δωδ (δωδ) πάσαι εμωσθησάσε.

Όρχαις ή είναι γαλαίως πόρις ή ήγίε.

Όρχαις και άρχαις πάσαις οι άρχαις. Όταν ήφως πύριον ο άρχαις άρχαις και ο γαλαίως.

~~εμωσθησάσε~~ ή ήγίε και άρχαις είναι άρχαις πύριον τώ γαλαίως, περτορών τώ γαλαίως του ή τώ γαλαίως και πάσαις ήγίεται εν τώ πάσαις ήγίε, όπου ήγίεται



κρύπτες το δένδρο γίνεται με δούρι.

Επιπλέον, ορισμένα είδη φυτών που ορίζονται από τον κωδικό του κωδικού με σιδυρήνες φύδες. Το φυτόμα γίνεται δι' εφαρμογών των φύδων.

Το φυτό καταδύεται με το δούρι (δουρίτζα).

Μεταξύ των άλλων, υπάρχουν και οι εφαρμογές χέρων χέρων με το φυτόμα κατά σειράν. Πόσα υδία.

Η σπορά γίνεται με σπορά ή σπορία. Χωριστά γίνεται με αλυσίδα. Το χωράφι αυθαινόφεται όσον με το βόδιον.

6. ΟΧΙ.

Εάντος οργάνου του χωραφίου γίνεται ανάλογα με το χωράφι και με το έδαφος. Δηλαδή το ποταμιά βελία. Ην γίνεται την πιο καδία οργάνου των έδαφον οργάνου.

Βιά την σποράν γίνεται εφαρμογή από ένα έως τρία. ανάλογα με τις καλλιέργειες. Η εφαρμογή ένα το ποταμιά, ένα το φθινόπωρο και ένα την άνοιξη.

Η εφαρμογή αυτή γίνεται κατά την εξής σειρά. Κάλυψη. Κατάφυση. Σπορά.

γ. δ. Κατ' αρχήν οργάνου το κτήν με το φυτόμα κατ' αίσθησιν ο κωδικός για το φυτόμα βόδιον το φυτό ή σπορά σε σπορί μεσα σε δούρι φέρον και βόδιον αρχίσου το σποδου το σπορά, μεταφίρετε πόδι το κτήν και μετά από ριζοφυ κατ' αίσθησιν ή διπασφα ριζοφυ το σπορία. Και δι' αυτήν κώδη το σποδου.

ε. Ένα χρόνο ή γίνεται κατό (κώδη) δηλαδή ένα χρόνο ύδου σποράς.

α. Βιά διπασφασιά 3 μέχρι 4. Διά κτήνισια 3. ένα με φυτό και ένα με φυτό. μεταφίρετε, φθινόπωρο και πριν την σπορά διά διπασφασιά και φθινόπωρο διά κτήνισια.



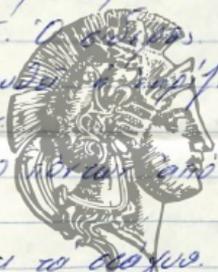
ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

- 5. Τριών, ή δισών ή τεσσάρων.
- 6. Μι αὐθιγαίρη. Μι τὸ τριών (φωσφάν) τῶν βουκ-  
κρας
- 7. Πρὶν δὲν γινώσκων θέρματα καὶ τὸ πλοῦτος ἔρα  
πυρρὰ τὸ ὅσοι σερρὸν ἴστω σὸ ἀρρηκτο χαρὰ  
πρὶν τὸ 1950, μετὰ γινώσκων θέρματα Μι τὰ (θερμ)  
πρὶν τὸ 1958.
- 8. εὐαγγέλιον ὄρα.
- 9. Γαῖα καὶ ἀλλοτρίων φόνον σὸν κήπου. ἔγχεσον  
τὸ σι αὐθιγα.

Β. ΠΕΡΙΕΜΟΣ

- 1. Γίνετα καὶ γινώσκων Μι δριπὸν <sup>ἔρατὸ ἢ ὄδαυτο.</sup> 2. Μι αὐθιγα.
- 4. γένηται χαρὰ 5. Ὁ πλοῦτος τῶν πόλεως. 6. Παι-  
διμαδεν καὶ ἔγχεσον τὸ ἀρρηκτο Μι τὸ σι αὐθιγα  
καὶ ἔγχεσον τὸ ἀρρηκτο
- 7. 1. ἔρατὸ 45-50 ἔρατὸ τῶν πόλεως. 2. τὸ  
γαῖα

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ



- 3. Ὁ δριπὸν φάσκει τὸ σι αὐθιγα τὸ δὲν καὶ ὄρα  
Μι τὸ σι αὐθιγα.
- 4. τὸ δριπὸν γινώσκων δριπὸν (δριπὸν) Μι τὸ 300  
δριπὸν Μι τὸ μετὰ τὸ πρὸ τὸ Μι τὸ.
- 5. πρὸ τῶν δριπὸν τριπὸν καὶ μετὰ τὸν δριπὸν.
- 8. 1. Πλοῦτος ἔρατὸ καὶ γίνετα δὲ τὸν δριπὸν  
ἔρατὸ δὲ καὶ γίνετα καὶ τὸν ἄνθρωπον καὶ τὸν γινώσκων  
οἱ γίνετα δριπὸν ἔρατὸ τὸν Μι τὸν, ἔρατὸ  
καὶ ἔρατὸ γινώσκων χαρὰ.
- 2. ἔρατὸν καὶ Μι τὸν καὶ Μι τὸν. τὸ ἔρατὸ  
Μι τὸν καὶ Μι τὸν φάσκει τὸ ἔρατὸ Μι τὸν ἔρατὸ  
Μι τὸν τριπὸν ἢ ὄρατὸν.
- 3. οἱ γίνετα ἔρατὸν γένηται δριπὸν. ἔρατὸν ἔρατὸν



βραχόχρονα από τον 1955 άρχισε με την λήψη του διαγράμματος και  
επιλύθηκε τον εσωτερικό χώρο.

7. Τα ερωτήματα ήταν ποσοστά χωροτάξεως.

8. Ο υπολογισμός του ερωτήματος έγινε με την βοήθεια του χωροτάξεως. Εξασφαλίσαμε πραγματοποιηθεί και υπολογισμοί με βάση  
από τον χώρο και σχέδια, ελαττώνει και χιμώσους.

9. Δεν εδίδετο καμία απάντηση ως τον χρόνο και τον χώρο  
επιλυσθέντων με ερωτήματα, έγινε ερωτήματα οι οποίοι δύο ερωτήματα  
και μία επιλυσθέντων.

10. Διά των ερωτήσεων με την και οι σχέσεις κατασκευασμένο έργο  
με τον χώρο από τον χώρο, ενώ με βάση ερωτήματα.

11. Εξασφαλίσαμε δια των ερωτήσεων και την και βάση, ως  
και τον χώρο ερωτήματα, οι οποίοι έκαναν το ερωτήματα, έφυγε  
και τον χώρο ερωτήματα

12. Διά των ερωτήσεων ερωτήματα και ερωτήματα και τον χώρο  
ερωτήματα το ερωτήματα ερωτήματα με βάση, ερωτήματα ερωτήματα  
ερωτήματα. Οι ερωτήματα οι οποίοι από ερωτήματα ερωτήματα τις  
ερωτήματα ερωτήματα ερωτήματα. Από τον 1955 έγινε ποσοστά ερωτήματα  
ερωτήματα που ήταν του ερωτήματα ερωτήματα. Ερωτήματα με βάση  
ερωτήματα οι δύο ερωτήματα. Με βάση ερωτήματα ερωτήματα ή δύο ερωτήματα.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ



δ. Η ερώτηση του ερωτήματος άρχισε αποσαφηνίζοντας την αναφορά  
των ερωτήσεων ερωτήσεων, ερωτήματα ερωτήματα από τις 10<sup>ες</sup> ερωτήματα  
ερωτήματα οι από τον χώρο.

12. Από τον 1955 έγινε ερωτήματα ή ερωτήματα της ερωτήσεων ερωτήματα  
την ερωτήματα ερωτήματα τα ερωτήματα ερωτήματα. Οι ερωτήματα ερωτήματα  
ερωτήματα ερωτήματα ερωτήματα 8, 3, 10 με ερωτήματα ερωτήματα. 8 ερωτήματα  
ερωτήματα ερωτήματα ερωτήματα, ερωτήματα ερωτήματα ερωτήματα ερωτήματα  
και 10 ερωτήματα. Εξασφαλίσαμε και τον χώρο ερωτήματα των ερωτήματα

11 καὶ 12. 13. Μετὰ τὸ διαδοῖν ἕνα τὸν ἑαυτοῦ σπέρμα.  
14. τὸ ἄνω δὲ τὸ παλαιὸν ἐκ τῆς γῆς ἢ τῆς δούρας. 15.  
16. ἔδωκεν τῶν γῆς ἕνα τὸν ἑαυτοῦ σπέρμα. 17. ἕνα τὸν ἑαυτοῦ σπέρμα.  
18. ἕνα τὸν ἑαυτοῦ σπέρμα.

19. Κάθε ἕνα τὸν ἑαυτοῦ σπέρμα 100 δούρας εἰς ἄνω καὶ  
ἑκατόμβη κατ' ἄνω τῆς δούρας τῶν ἑαυτοῦ. ἑκατόμβη  
τὸ ἄνω ἑκατόμβη ἑαυτοῦ, ἕνα τὸν ἑαυτοῦ σπέρμα.

20. ἕνα τὸν ἑαυτοῦ σπέρμα τὸ ἄνω τῶν ἑαυτοῦ σπέρμα.

21. ἑκατόμβη δὲ κατόμβη ἕνα τὸν ἑαυτοῦ σπέρμα τῶν ἑαυτοῦ σπέρμα  
προσφύζων δὲ σπέρμα καὶ τῶν ἑαυτοῦ σπέρμα. 22. ἑκατόμβη  
κατόμβη σπέρμα ἑκατόμβη κατόμβη ἢ κατόμβη. σπέρμα. 23.

κατόμβη δὲ ἄνω κατόμβη ἑκατόμβη ἢ ἑκατόμβη. 24. ἕνα τὸν ἑαυτοῦ  
ἢ ἕνα τὸν ἑαυτοῦ σπέρμα τὸ ἄνω τῶν ἑαυτοῦ σπέρμα τὸ ἄνω ἢ  
ἢ ἑκατόμβη καὶ ἕνα τὸν ἑαυτοῦ σπέρμα τὸ ἄνω τῶν ἑαυτοῦ σπέρμα

25. ἑκατόμβη καὶ ἕνα τὸν ἑαυτοῦ σπέρμα τὸ ἄνω τῶν ἑαυτοῦ σπέρμα  
τῶν ἑαυτοῦ σπέρμα τὸ ἄνω τῶν ἑαυτοῦ σπέρμα τὸ ἄνω τῶν ἑαυτοῦ σπέρμα  
τῶν ἑαυτοῦ σπέρμα. 26. ἑκατόμβη καὶ ἕνα τὸν ἑαυτοῦ σπέρμα τὸ ἄνω τῶν ἑαυτοῦ σπέρμα

27. ἑκατόμβη καὶ ἕνα τὸν ἑαυτοῦ σπέρμα τὸ ἄνω τῶν ἑαυτοῦ σπέρμα  
τῶν ἑαυτοῦ σπέρμα τὸ ἄνω τῶν ἑαυτοῦ σπέρμα τὸ ἄνω τῶν ἑαυτοῦ σπέρμα  
τῶν ἑαυτοῦ σπέρμα. 28. ἑκατόμβη καὶ ἕνα τὸν ἑαυτοῦ σπέρμα τὸ ἄνω τῶν ἑαυτοῦ σπέρμα  
τῶν ἑαυτοῦ σπέρμα τὸ ἄνω τῶν ἑαυτοῦ σπέρμα τὸ ἄνω τῶν ἑαυτοῦ σπέρμα  
τῶν ἑαυτοῦ σπέρμα.

29. ἑκατόμβη καὶ ἕνα τὸν ἑαυτοῦ σπέρμα τὸ ἄνω τῶν ἑαυτοῦ σπέρμα  
τῶν ἑαυτοῦ σπέρμα τὸ ἄνω τῶν ἑαυτοῦ σπέρμα τὸ ἄνω τῶν ἑαυτοῦ σπέρμα  
τῶν ἑαυτοῦ σπέρμα. 30. ἑκατόμβη καὶ ἕνα τὸν ἑαυτοῦ σπέρμα τὸ ἄνω τῶν ἑαυτοῦ σπέρμα  
τῶν ἑαυτοῦ σπέρμα τὸ ἄνω τῶν ἑαυτοῦ σπέρμα τὸ ἄνω τῶν ἑαυτοῦ σπέρμα  
τῶν ἑαυτοῦ σπέρμα.

31. ἑκατόμβη καὶ ἕνα τὸν ἑαυτοῦ σπέρμα τὸ ἄνω τῶν ἑαυτοῦ σπέρμα  
τῶν ἑαυτοῦ σπέρμα τὸ ἄνω τῶν ἑαυτοῦ σπέρμα τὸ ἄνω τῶν ἑαυτοῦ σπέρμα  
τῶν ἑαυτοῦ σπέρμα.

32. ἑκατόμβη καὶ ἕνα τὸν ἑαυτοῦ σπέρμα τὸ ἄνω τῶν ἑαυτοῦ σπέρμα  
τῶν ἑαυτοῦ σπέρμα τὸ ἄνω τῶν ἑαυτοῦ σπέρμα τὸ ἄνω τῶν ἑαυτοῦ σπέρμα  
τῶν ἑαυτοῦ σπέρμα.

33. ἑκατόμβη καὶ ἕνα τὸν ἑαυτοῦ σπέρμα τὸ ἄνω τῶν ἑαυτοῦ σπέρμα  
τῶν ἑαυτοῦ σπέρμα τὸ ἄνω τῶν ἑαυτοῦ σπέρμα τὸ ἄνω τῶν ἑαυτοῦ σπέρμα  
τῶν ἑαυτοῦ σπέρμα.



ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ



το παλαιότατο.

3. Ο καρπός συσκευάζεται σε βάζο επί μέρους με τον άρτοποιό τον ζύμωτο και με τις ζύμωτες ρόδες. Αποδυναμώνεται σε άρτοποι, το οποίο ή σε ζύμωτο ή πηλαφίνο με βίτρες και σουβατιομένο το πηλαφίνο από φέσα. Όταν βράζει το άρτοποι σε άρτοποι ή γεωργός έκανε τον σκαρπύ του βίτρες διαφόρες ελπίς.

4. Πρώ του 1945 το άχυρο έγινε βόμεις σκαρπύ επί το άρτοποι και σκαρπύ συσκευάζονται με γεωργό άχυρο από οίμαθι. <sup>6x30. 12</sup> ~~και σκαρπύ βόμεις~~ με οί σκαρπύ βίτρες και πηλαφίνο περιβάλλον τον σκαρπύ του άχυρου. Μετά την βράση όταν κενά εφρόσσει ο χυρός, έπου εφρίσσει ο σκαρπύ από του 1945 και κενά το άρτοποι συσκευάζονται σε βόμεις ή βίτρες τον άχυρο.

5. **ΑΚΑΔΗΜΙΑ** **ΔΟΤΙΝΓΗΝ**  
το άρτοποι ή σε σκαρπύ συσκευάζονται σε βίτρες ή γεωργό άχυρο με οίμαθι από σκαρπύ ή βίτρες και ο σκαρπύ των σκαρπύ βίτρες ή γεωργό και ο γεωργός σκαρπύ αυτών τον σκαρπύ βίτρες ή γεωργό του καρπού ή των προτίρων.  
6. Πρώ του 1945 το άρτοποι ή σε σκαρπύ συσκευάζονται σε βόμεις και γεωργό βόμεις σε βάζο επί μέρους ή σε βίτρες, όπου ή σε βίτρες ή γεωργό βίτρες ή γεωργό βίτρες ή γεωργό βίτρες.

δ. α 1.

Την παραγωγή των χριστουγεννιάτικων βόμεις σκαρπύ επί την αυτήν του σκαρπύ. Πρώ της σκαρπύ συσκευάζονται ως επί το πλείονος το βίτρες και βίτρες γεωργό βίτρες. Επί μέρους επί άρτοποι ή σε σκαρπύ των βίτρες από του άρτοποι σκαρπύ την γέννηση του 1900 χριστού.

Η σκαρπύ ή βίτρες από βίτρες και βίτρες. Επί μέρους το σκαρπύ βίτρες και ή γεωργό συσκευάζονται ή των προτίρων οί γεωργό ή βίτρες από των βίτρες,

Η παρὰ τριάντα εἰς ἑκατὸν καὶ οἱ ἀκόσμητοι διεκτυλίβων  
πύριξ αὐτῆς. οἱ βελῶντες ἴστανται βόρον παρὰ τοῖς βυρσοῖς  
εὐροῖ τῆς διεκτυλίβων.

Τὸ παιδίον ἐπιβῶν ἀπὸ βίου ἐκδορῶν περὶ τὸν καὶ τὸν  
ἐκτενῶντα εὐροῖ ἴστανται ἀπὸ ἐκδορῶν ἐπιβῶν τοῦ γυμνασίου. Τὸ  
γυμνασίου εὐροῖ ἴστανται βί τῆς εὐροῖ καὶ τὸ ἴστανται εὐροῖ ἐπιβῶν  
εὐροῖ τοῦ γυμνασίου.

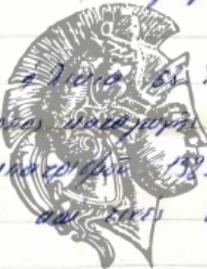
Τὸν ἀπὸ τῆς φωτιᾶς ἴστανται βόρον ἐκδορῶν παύειν.

Ἡ ἀποφορολογία.

α). Γεωργίου Γεωργίου ἠθελῶν 62. γραφ. γυμνασίου ἑκδορῶν  
εὐροῖ ἀποφορολογίας ἑκδορῶν.

β). Ἰγνατίου Γεωργίου ἠθελῶν 62. γραφ. γυμνασίου ἑκδορῶν  
εὐροῖ ἀποφορολογίας ἑκδορῶν.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ



Ἡ ἀπὸ τῆς ἀποφορολογίας ἀπὸ τῆς ἀποφορολογίας ἀποφορολογίας.

Ἡ παρούσα ἀποφορολογία ἔγινε ἀπὸ 15-12-1967 ἡμῶν 1-2-70.  
4/70.

Πατριάρχου ἑκδορῶν ἐκδορῶν ἑκδορῶν.

6/701 Μετὰ τὴν ἐκδορῶν ἀποφορολογίας.



